



Liebe Leserinnen und Leser

Es ist wieder soweit: Die 9. Schweizerische Fachtagung über die Sterilisation findet dieses Jahr in Regensdorf statt. An diesem schönen Ort feiern wir das 30-jährige Jubiläum unserer Gesellschaft, aber wir werden auch – wie immer – viel Neues lernen. Sehr interessante Vorträge erwarten uns. Etwas Geschichte und was die Zukunft bringt, oder wohin es geht mit den Entwicklungen sind die Hauptthemen des Kongresses.

Die Organisation einer solchen Veranstaltung ist mit viel Aufwand verbunden. So bedanke ich mich hier ganz herzlich bei den Organisatoren für ihr grossartiges Engagement. Speziellen Dank geht an Frau Brigitte Rolli, die viele Jahre die Organisation der Fachtagungen übernommen hat. Nun möchte Frau Rolli in den wohlverdienten Ruhestand treten und gibt die Organisation ab. Wir wünschen ihr und ihrer Familie das Allerbeste!

Für die Organisation der zukünftigen Fachtagungen wird eine neue Lösung gesucht.

Und dann beginnt ja bald der Sommer! Aber ob Sommer oder nicht, ob Ferien oder nicht, die Arbeit geht weiter! Wir vom SGSV sind weiterhin immer auf der Suche nach interessanten Artikeln und Neuigkeiten, die wir im forum publizieren können. Helfen Sie mit! Haben Sie etwas, über das Sie gerne Kollegen und Kolleginnen berichten würden? Dann setzen Sie sich mit uns in Verbindung, vielleicht erscheint Ihr Artikel schon in der nächsten Ausgabe.

Nun wünsche ich Ihnen viel Spass beim Lesen. In dieser Ausgabe finden Sie die Zusammenfassungen der Vorträge der Fachtagung.

Ich freue mich Sie in Regensdorf wiederzusehen. |

Ihre Norma Hermann

INHALTVERZEICHNIS

- 4** **Wort des Präsidenten**
A. Di Iorio
- 5** **Programm 5. und 6. Juni 2013**
- 6** **Entwicklungsgeschichte
der Sterilisation
und der SGSV/SSSH/SSSO**
F. Cavin
- 9** **Managementsysteme
und Zertifizierung in der ZSVA
im Laufe der Zeit** | Roland Flepp
- 12** **Entwicklung der urologischen
Chirurgie** | P. Jichlinski
- 13** **Rechtliche Vorgaben und
behördliche Überwachung –
damals und heute** | C. Hugo
- 14** **Renovierung einer ZSVA bei
laufendem Betrieb** | E. Gobert
- 16** **Optimierungspotenziale
für Prozesschemikalien zur
Instrumentenaufbereitung**
J. Staffeldt
- 17** **Rückblick auf die 30-jährige
Entwicklung des technischen
Sterilisationsassistenten** | H. Ney
- 18** **Test eines Produktes für die
Vorbehandlung von chirur-
gischen Instrumenten**
N. Hermann
- 20** **Organisation und Management
des Qualitätssystems**
J. Faul
- 21** **Politische und strategische
Überlegungen zum
Zentralisierungsprojekt**
P. Beltraminelli
- 22** **« Chef, mir ist ein Fehler
unterlaufen » : Prima!** | C. Lambert
- 24** **Reinigung – vom sekundären zum
entscheidenden Prozessschritt**
U. B. Rosenberg
- 26** **Wiederaufbereitung von WMP
im Feldlazarett** | J.-A. Pierrat
- 28** **Objektive Messung der Hygiene
und Reinigung in Spitälern**
F. Martens
- 30** **Steribook: mein Online-Sterili-
sationsdossier mit Zugriff per
Smartphone und Tablet**
N. Gehrig
- 32** **Agenda/Impressum**